

Nitsa Elenitsa

bouzouki - C - 7/8 - Giorgos Mitsakis

Kleine Helena, je bent mijn droom en mijn liefde

Nitsa Elenitsa

Kleine Helena

Giorgos Mitsakis

The musical score is written in 7/8 time and consists of eight staves of music. The chords are indicated below the notes. The score is divided into four sections labeled A, B, C, and D.

Section A: Staff 1 (Chord: C), Staff 2 (Chords: A7, Dm, C, G7, C).

Section B: Staff 3 (Chords: C, G, G7), Staff 4 (Chords: C, G, G7, C).

Section C: Staff 5 (Chords: Am, E7, Am, G7), Staff 6 (Chords: C, G7, C).

Section D: Staff 7 (Chords: Am, E7, Am, Am), Staff 8 (Chords: E7, Am, E7, Am).

Fragosiriani

bouzouki - Dm - 2/4 - Markos Vamvakaris

'ik wil dronken worden van jouw liefkozingen en kussen' Een liefdeslied voor Frankosiriani (het meisje uit Franrijk)

Frankosirianí

Φραγκοσυριανή

Markos Vamvakaris

The musical score is written in 4/4 time and consists of five staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It features a melody with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. Chords are indicated below the staff: Dm, Gm, Dm, A7, and A. A red box labeled 'A' is placed above the first measure. The second staff continues the melody, with a red box labeled 'B' above the eighth measure. Chords below include Gm, Dm, A, Bb, A7, Dm, A7, Dm, Dm, A, Bb, A, Dm, A, Bb, and A. The third staff starts with a red box labeled 'C' above the first measure. Chords below are Dm, A, and A7. The fourth and fifth staves continue the melody with chords Gm, Dm, A7, A, Gm, Dm, A7, Dm, A7, and Dm.

Mja foendosie, mja flogha, ècho mèsa stie-n ka-rdja.
Les kè maja moe chies kanie, Frakosierjanie glie-kja,
les kè maja moe chies kanie, Frakosierjanie glie-kja.

Tha'rtho na sè andamosso, kato stien akro-ja-lja.
Tha thie lana sè chortaso, olo chadja kè fie-lja,
tha thie lana sè chortaso, olo chadja kè fie-lja.

Tha se paro na jierieso, Finieka, Para-ko-pie.
Ghaliessa kè Delagratsja, kè as moe'rthie sienko-pie,
Ghaliessa kè Delagratsja, kè as moe'rthie sienko-pie.

Sto Patèlli, sto Nikorie, fiena stien Alie-thie-nie.
Kè sto Piesko pjo romantza, gliekja moe Frankosierjanie,
kè sto Piesko pjo romantza, gliekja moe Frankosierjanie.

Baxe tsifliki

baglamas - F - 2/4 - Vasilis Tsitsanis

"Baxe Tsifliki" is een streek bij Thessaloniki waar veel rebetikamuziek ontstaan is. We gaan wandelen naar Baxe-Tsifliki, mijn liefde van Thessaloniki, speel je sierlijke baglama.

Baxe-Tsifliki

Μπαζέ-Τσιφλίκι

Vassilis Tsitsanis (1915-1984)

Dm

C7

B

F C7 F B $\flat$ C7 F F C7 F Gm A7 - Dm

C

Dm

D

D7 Gm C Dm A A7 Dm 1 2 Dm A7 Dm

Den eftasa psila



accordeon - Em - 4/4 - Iliokomis

Ik ben niet hoog gekomen - Ik ging niet naar de
sterren, heb geen betoverende muziek geschreven,
en heb niets unieks gemaakt...

Den éftasa psilá δεν έφτασα ψηλά

Iliokomis

Ik ben niet hoog gekomen

Em Am D B7

Em Am B7 Em

Em Am D C° G7

Am B7 Em

Em Am D C° G7

C Am B7 Em

Em Am D B
Με τα λειψά μου τα φτερ ά, αχ δεν ανέωηκα ψηλ ά
C Am B7 Em
δεν έζησα πλατία, γουρά, δεν έκραξα στ' αστέ ρια,
Em Am D B
δεν πέαξα σ' άλληνε γή, δεν άκουσα να μου μιλ ά
C Am B7 Em
κάποιο πουλί μου φώναξε σ' ου ρανικά λιμέ ρια.

Δέν έκρουσα την άρπα μου σ' ουράνιους σκοπούς
δε ρύθμισα το στίχο μου σε νότα μαγεμένη,
και δεν απόσταξα χυμούς από καρπούς κι οπούς
που σύνθεση πρωτόφαντη να φτιάξω ονειρεμένη.

To tango tis Nefelis

bouzouki - Bm - 4/4 - Loreena McKennitt

De tango van Nefeli

De tango van "Nefeli" - twee kleine engeltjes stalen
Nefeli's gouden doek

To tango tis Nefelis

Haris Alexiou

Το τανγκό της Νεφέλης

Loreena McKennitt

A

B

B

Chords indicated: Bm, F#7, G, F#, Bm, Em, Bm, F#, F#7, Bm, F#7, Bm.

To chrieso koerèllie, poe sta malja,
tis forajie Nefèlli, na ksèchoriezja
polloes mè stampellie, ierthanè djo
miekrie, miekrie ajèllie, kè to klepsanè

Djo mikri ajèllie, poe staniera,
toes thelan tie Nefèllie, na tien ta-iezoe
nè rodie kè mèllie, na mie thiemate,
na ksèknai tie thèlli, tien planepsanè

Jakinthie ke kriena, tis klepsan toa,
roma ke to forannè, ki i erotes,
petondas sa-ietjès, tien periejeloen

Mao kaloso Dieas, ties pernie to,
nero ties efiebiejas tien kannie sie-nèfo
kè tienskorpa, jia na mien tie vroen

Mi mou thimonis matia mou

bouzouki - Cm - 4/8 - Stavros Kougioumtzis

Wees niet boos op me

Wees niet boos op me als ik weg ga, ik zal een vogel worden en kom naar jou terug

taxim: **Cm G7 Ab G7 Cm**

♩ = 53

Chords indicated in the score:

- System 1: Cm, G7, /g, A^b, /a^b, G7, /b, Cm
- System 2: Cm, A^b, G7, /b, Cm, /c, /d, /e, /f, G7, Fm, Cm, /c, /e^b, /f, /g
- System 3: A^b, Fm, Cm, A^b, Fm7, G7, /b, Cm, /c, /g, /a^b, /b^b
- System 4: Cm, Fm, G7, Cm, /c, /e^b, /f, /g, A^b, B^b7, E^b, G, /e^b, /f, /g
- System 5: A^b, B^b7, Cm, Fm, Cm, /c, /e^b, /f, /g, A^b, G7, /b, Cm

Mie-ie moe thimo-onis matja moe,
poe fèjoja ta ksè-èna.

Poelie thagie no kè-è-è-è thartho,
palie konda-a-a sè sè-èna.

Anieksto paratie-ierie soe,
ksantè-è vasieliekè moe.

Kjè mè glieko chamo-ojelo-o-o,
mja kalienie-iechta pè-ès moe.

Mi-ie moe thimo-onis matja moe,
tora poetha s'afie-ieso.

Kjèla na liego na-a-a sè do,
na sapo chè-èretie-ieso.

Na glikotremit

viool - Em - 4/4 - Iliokomis

Schitteringen

Bij dageraad glinstert de maan in het water alsof hij iets tegen je ziel wil zeggen. De magie van de zee bedwelmt je en je vergeet je pijn in een roes van vreugde.

Na glikotremi

Fotis Aggules

Να γλυκορέμει

Iliokomis

♩ = 60

Schitteringen

A

Em Am

D B7

fine Em

B

Em F#^o B₇

C G^Δ D₇ C B₇

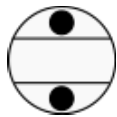
C

Em F#^o B₇

Am₇ B₇ E^o B₇

A

Skirtima



accordeon - Cm - 4/4 - Iliokomis

Dartelen

Skirtima

Σκίρτημα

Iliokomis

Dartelen

Sheet music for "Skirtima" (Σκίρτημα) by Iliokomis, featuring the tempo marking "Dartelen". The music is in 4/4 time and consists of four systems, each labeled with a red letter (A, B, C, D) in a box.

System A: The first system, labeled 'A', shows a melody in G7, Cm7, G7, G, Fm, G7, and Cm. The melody starts with a quarter rest, followed by eighth notes, and ends with a quarter rest.

System B: The second system, labeled 'B', shows a melody in Cm, G7, Fm, G7, Cm, and Cm. The melody starts with a quarter rest, followed by eighth notes, and ends with a quarter rest. It includes a first ending (1) and a second ending (2).

System C: The third system, labeled 'C', shows a melody in Bb7, Eb, G, and Cm. The melody starts with a quarter rest, followed by eighth notes, and ends with a quarter rest.

System D: The fourth system, labeled 'D', shows a melody in C, C7, F, D7, and G. The melody starts with a quarter rest, followed by eighth notes, and ends with a quarter rest.

Milise mou

bouzouki - Dm - 2/4 - Manos Hadzidakis

Praat met mij

Ik heb een put gegraven om als een dauwdruppel
naar je toe te kunnen komen - Praat met me, hoe kan
ik jou vergeten, alleen in mijn dromen heb ik jou
gekust.

Milise mou

Nikos Gatsos

Praat met me

Manos Hadzidakis

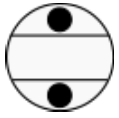
The musical score is written in 2/4 time and consists of three systems of music. The first system, labeled 'A', starts with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature of 2/4. It begins with a Dm chord and a series of eighth notes. The second system, labeled 'B', continues the melody with various chords including Dm, Gm, and A. The third system, labeled 'C', features a repeat sign and a second ending marked with a '2' over a bracket. The score concludes with a final Dm chord.

Aniekse ston kiepo moe pigádie, na potiezo ta poeljá,
narchèse kesíe pro-ie kè vrádie, sa miekríe drosostaljá,
irthes mja vradjá me ton agèra, anasténaksie kardjá,
soepa me lachtara "kalispèra", ke moe iepes "eche jia".

Milisè moe, milisè moe, - desse filisá potè moe;
milisè moe, milisè moe, - posna sexecháso pès moe.
Milisè moe, milisè moe, - desse filisá potè moe;
milisè moe, milisè moe, - mono stoniró moe sè filó-o.

Fiedeksa stien porta soe chortári, na chies íeskjo kè drosja,
kiertha prien alláksi to fengári, na soe fèro zestasja,
sevjala stoe ieljoe tanifóri, sta sokákja ta platjá,
ma'rthe tagonjá kè kserovóri, kè de mánapses fotjá.

To treno fevji stis ochto



accordeon - Dm - 4/4 - Theodorakis

De trein vertrekt om 8

Over een soldaat die zijn lief verlaat omdat hij in Katerini op wacht moet staan - compositie van criticus van het kolonelsregime Theodorakis wiens muziek verboden en hijzelf verbannen werd. Later minister van cultuur.

To treno fevji stis ochto

Manos Eleftheriou

Το τραίνο φεύγει στις οχτώ

Mikis Theodorakis

De trein vertrekt om 8

A

B

1 2

To treno fevji stis ochto, taxidi jia tin Katerini
Noëmbri minas den tha mini, na mi thimasi stis ochto.
Na mi thimasi stis ochto, to treno jia tin Katerini,
Noëmbri minas den tha mini.

Ze vrika pali xafnika, na pinis oezo stoe Lefteri
nichta de tha 'rthi s'alla meri, na 'xis dika soe mistika
na 'xis dika soe mistika, kè na thimase pjos to xeri
nichta de tha 'rthi s'alla meri.

To treno fevji stis ochto, ma esi moenaxos soe exis mini
skopja filas stin Katerini, mes stin omixli pentochto
mes stin omixli pentochto, maxèri sti kardja soe ejini
skopja filas stin Katerini.

I glari

bouzouki - Cm - 7/8 - Nikos Meimaris

Het schip vertrekt, de meeuwen vliegen mee; in mijn
gedachten blijf ik op het eiland.

I glari
Οι γλάροι

Νίκος Μειϊμάρακης

♩ = 120

The image displays the first four staves of the instrumental introduction for 'The Sound of Silence' by Simon & Garfunkel. The music is written in 7/8 time and the key of C minor. The first staff, marked with a red 'A' in a box, contains the initial guitar riff. The second staff continues the guitar part with some tremolos. The third staff, marked with a red 'B' in a box, introduces the piano accompaniment with chords. The fourth staff continues the piano part. The fifth staff, marked with a red 'C' in a box, shows the final part of the introduction. Chords are indicated in blue text below the staff: Cm, Fm, G7, Cm, G7, Cm, Cm, Bb, Ab, G7, Fm, Ab, Eb, Cm, Bb, Ab, G7, Cm, G7, Cm, Fm, Cm, G7, Cm, Fm, Cm, G7, Cm.

Ξεκινάμε, πάμε μακριά
Σ' άλλα μέρη, σ' άγνωστα νερά
Στο μουράγιο μένεις μόνη εσύ
Πάντα ο νους μου θα 'ναι στο νησί
Τώρα το πλοίο έχει σαλπάρει
Κι από τα μάτια σβήνει η στεριά
Μες στα κατάρτια πετούνε οι γλάροι
Κι εγώ σου λέω «έχε γεια»

Γύρω γύρω η θάλασσα γυαλί
Μα η σκέψη μου έμεινε θολή
Λάμπει ο ήλιος τώρα από ψηλά
Στο μυαλό μου έρχονται πολλά

Πέλαγος θα σκίσω μακρινό
Θάλασσα να βλέπω κι ουρανό
Μα η συντροφιά μου θα `σαι εσύ
Πάντα ο νους μου θα `ναι στο νησί

Ta pedia tou Pirea

bouzouki - C - 4/4 - Manos Hadzidakis

Kinderen van Piraeus

Havenstad bij Athene - Bekend uit de film 'Never on Sunday' met Melina Merkouri. Het maakt niet uit hoeveel ik zoek, er is geen andere haven als die van Piraeus - 's Avonds klinken allerlei liederen door de straten met kinderen.

Ta paidia tou Peiraia

Kinderen van Piraeus

Manos Hadjidakis

Never on sunday

The musical score is written in 4/4 time and consists of four staves. The first staff is marked with a red 'A' in a box. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody is composed of eighth and sixteenth notes. Chords are indicated below the staff: a dash (-) for the first measure, C for the second, G7 for the third, and C for the fourth. The second staff continues the melody and includes a G7 chord in the first measure and a C chord in the third. The third staff is marked with a red 'B' in a box and includes a repeat sign at the beginning. It features a G chord in the second measure, a C chord in the third, a G7 chord in the fourth, and a C chord in the fifth. The fourth staff is marked with a red 'C' in a box and includes an Am chord in the second measure, a G chord in the third, an F chord in the fourth, and a C chord in the fifth. The score concludes with a double bar line.

Ap to parathiero moe stelno:èna diejo,
kè trie-ja, kè tèssera fielja.
Poe ftanoen sto liemanie èna kè diejo,
kè trieja, kè tèssera poelja.
Pos iethèla na ècho èna kè diejo,
kè trie-ja kè tèssera pedja.
Poe san tha megalosornolla na jienorn
levèndes gja charie toe Piereeja

Osso kjaan psaxo, dèn vrieskollo lie maanie.
Trellie na mèchie kaanie, apo ton Pieree ja.
Poe tan vra djaazie, tragoedja mara djaazie.
Kè ties pènjès twal laazie, jèmiezjapo pe dja.

Apó tien pórtá moe san vgoden
iepárkhie kanies poe, na mienton agapó.
Kè santo vrádie kiemie thó kséropos
kséropos, pos thaton onieretó
Petrá dieja vázo sto liemó, kèmjá khá-
kèmjá khá, kemja khándra fielachtó.
Giatí ta vrádja karteró, sto limáni san vgo
kapeion ágno sto na vro.

Seliniako topio



accordeon - D - 4/4 - Iliokomis

Je liet me in de steek - mijn gevoel is als een
maanlandschap.

Seliniako topio

A BC BC DE

Θανάσις Αργυρίου

Σεληνιακό τοπίο

Ηλιοκόμης

Maanlandschap

Musical score for Seliniako topio, featuring ten staves of music in G major (one sharp) and 4/4 time. The score includes various chords and musical notations.

Staff 1: Chords: D, A₇, G, D, A₇. Section marker **A**.

Staff 2: Chords: D₇, G, D, A₇, D, D, D₆, D^Δ. Section marker **B**.

Staff 3: Chords: E_m, A, G, A₇, D, A, G₆, A₇, D.

Staff 4: Chords: D, A, A₇. Section marker **C**.

Staff 5: Chords: D, G, D, A₇, D, D₇, G, D, A₇. *fine*.

Staff 6: Chords: D, A₇, D_m. *D.S.* and *andante* markings.

Staff 7: Chords: D_m, B^b, C, A, A₇, D_m. Section marker **D**. First ending bracket.

Staff 8: Chords: D_m, B^b, C, A₇, D_m, B^b, C, D_m. Section marker **E**. Second ending bracket.

Staff 9: Chords: B^b, C, A, D_m, B^b, C, D_m, D_m.

Staff 10: Chords: B^b, C, D_m, B^b, C, D_m, B^b, C, D, G, A₇, D.

Zeibekiko tis evdokias

bouzouki - Dm - 9/4 - Manos Loizos

Instrumentaal - De Zeibekiko van Evdokias - Typisch
Griekse langzame 9/4 maat - ouzo nummer

Zeïbekiko tis endokias

baglamas

Το ζεϊμπέκικο της Ευδοκίας

Sheet music for Zeïbekiko tis endokias, featuring baglamas accompaniment. The music is written in 9/4 time, key of B-flat major (two flats), and consists of six systems of notation. Each system includes a treble clef, a key signature of two flats, and a 9/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. Chord diagrams are provided for each system, indicating the chords used in the accompaniment.

System 1: Chord diagrams for Dm, Dm, F, and Dm.

System 2: Chord diagrams for F and Dm.

System 3: Chord diagrams for Dm.

System 4: Chord diagrams for Dm, C, F, Dm, C, and F.

System 5: Chord diagrams for Gm, Bb, C, and Dm.

System 6: Chord diagrams for Gm, Bb, C, and Dm.

Glikja Kristini

bouzouki - Em - 8/8 - Iliokomis

Ik hou van de zon, de aarde en de sterren, maar
vooral van Christine mijn lief.

Glikja Kristini

A BC BC C D Slot

Thanasis Argiriou

Γλυκία Κριστινή

Ιλιοκομής

Lieve Christina

Em Em

1

B7 2 Em B7 - B7 Em B7 -

Am D7 G C Am B7 - Em

terug [B][C][C]

Am B7 - Em Am B7 - Em

Am Slot B7

C B7 Em

Oniro demeno

bouzouki - Em - 4/4 - Stavros Xarhakos

Vastgebonden droom - De lucht is zwart en zwaar
toen je me kwam zoeken.

Oniro demeno

Όνειρο δεμένο

Stavros Xarhakos

♩ = 115

Oniro demèno sto moeragjo
porta moe klismèni sto-o no-otja
Ekana toe pono moe koeragjo
stien agapi mè eva-ala-a fo-otja

Όνειρο δεμένο στο μουράγιο
πόρτα μου κλεισμένη στο νοτιά
έκανα τον πόνο μου κουράγιο
στην αγάπη μου έβαλα φωτι ά

Mavros varies o oeranos
apopse poe rthes na mè vries
ienè mega-los o kaimos
na to antèna toe antèxies dèn bories

Μαύρος βαρύς ο ουρα νός
α πόψε που ρθες να με βρείς
είναι μεγάλος ο καημός
να το αν τέ- να τον αντέξεις δεν μπορείς

Stien agapi mèstisan kartèri
Kjapo tastra klèpsanè-è to-o fos
astrapsè stien nicta to machèri
kjo kaimos moe ginè a-adè-èlfos

Στην αγάπη μου έστησαν καρτέρι
κι από τ' άστρα κλέψανε το φώς
άστραψε στην νύχτα το μαχαίρι
κι ο καημός μου γίνηκε αδελφός

Kathe limani ke kaimos

bouzouki - Cm - 4/4 - Giorgos Katsaros

Iedere haven zijn verdriet

Het leven is een zee, wij zijn kapiteins. Iedere haven heeft zijn verdriet; elk verdriet heeft zijn tranen.

Kathe limani ke kaimos

Κάθε λιμάνι και καημός

Γιώργος Κατσαρός

Iedere haven z'n verdriet

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of five staves of music. The first staff is marked with a red 'A' and contains chords Cm, Fm, Cm, G, and Cm. The second staff is marked with a red 'B' and contains chords Cm, A-flat, G, Fm, and Cm, with a slash indicating a sequence of notes: /c /g /a /b. The third staff contains chords C7, Fm, C, Fm, G7, and C-flat. The fourth staff is marked with a red 'C' and contains chords E-flat, B-flat7, E-flat, E-flat, D7, and E-flat, with a slash indicating a sequence of notes: /eb/d /eb/e. The fifth staff contains chords Fm, G, Cm, Fm, G7, and Cm. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests.

Είν' η ζωή μια θάλασσα, κι εμείς καπεταναίοι
κι είναι στ' αλήθεια τυχεροί, όσοι πεθαίνουν νέοι
Κάθε λιμάνι και καημός, κάθε καημός και δάκρυ
κι είναι η ζωή του καθενός
θάλασσα δίχως άκρη, θάλασσα δίχως άκρη

Πόσες φορές ναυάγησα, μες στα θολά νερά της
και χάθηκε η βάρκα μου, στη μαύρη αγκαλιά της

Ien ie zo-ie mja thalassa, kè-mies kapètanè-è-ie
kie nè staliethja tiechèrie-ie, Osie pèthanoen nè-o-ie
Kathe liemanie kè kaimos, kathe kaimos kè da-akrie.
Kie nie zo-ie toe kathèno-o-os,
thalassa diechos a-a-krie-ie-ie, thalassa diechos a-a-krie

Posès forès navajisa, mès sta thola nèra-a ties
kè chathiekè ie varka moe-oe-oe, stie mavrja galia-a ties

Irthes arga

accordeon - Am - 2/4 - Giannis Vellas

Tango - Je kwam te laat op het pad van mijn leven. Ik word niet verliefd op je. Je kwam te laat: ik heb al een ander.

Tango

Irthes arga

Kostas Kofiniotis

Ἡρθες αργά

Giannis Vella

♩ = 120

Je kwam te laat

A



D - Gm C₇ F Dm - E^ø A₇ Dm Gm Dm A₇

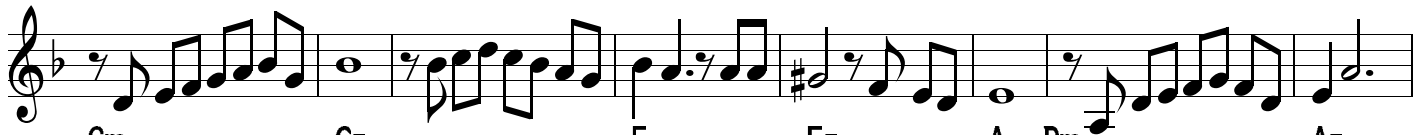
Staff A: 8 measures of music in 4/4 time. Chords: D - (1), Gm (2), C₇ (3), F (4), Dm - (5), E^ø (6), A₇ (7), Dm Gm Dm A₇ (8).

B



Dm - E^ø A₇ Dm - E^ø A₇ Dm

Staff B: 8 measures of music in 4/4 time. Chords: Dm - (1), E^ø (2), A₇ (3), Dm - (4), E^ø (5), A₇ (6), Dm (7), Dm (8).



Gm - C₇ F E₇ A Dm - A₇

Staff C: 8 measures of music in 4/4 time. Chords: Gm - (1), C₇ (2), F (3), E₇ (4), A (5), Dm - (6), A₇ (7), A₇ (8).

C



Dm - E^ø A₇ Dm - E^ø A₇ Dm

Staff D: 8 measures of music in 4/4 time. Chords: Dm - (1), E^ø (2), A₇ (3), Dm - (4), E^ø (5), A₇ (6), Dm (7), Dm (8).



D - Gm C₇ F Dm - E^ø A₇ Dm

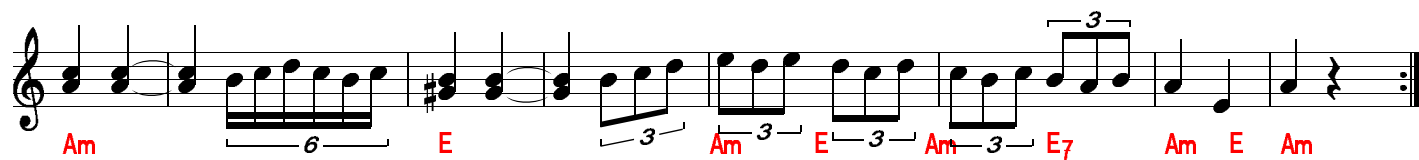
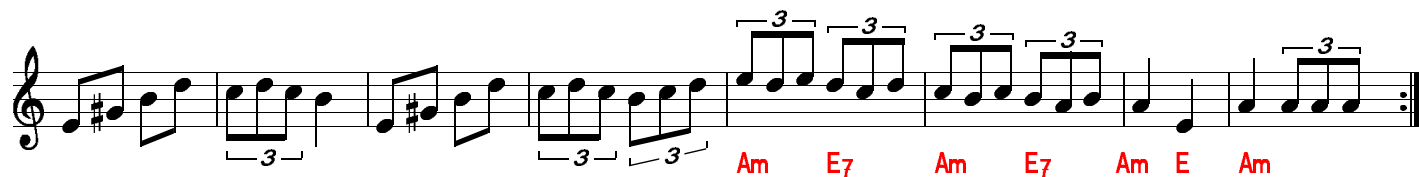
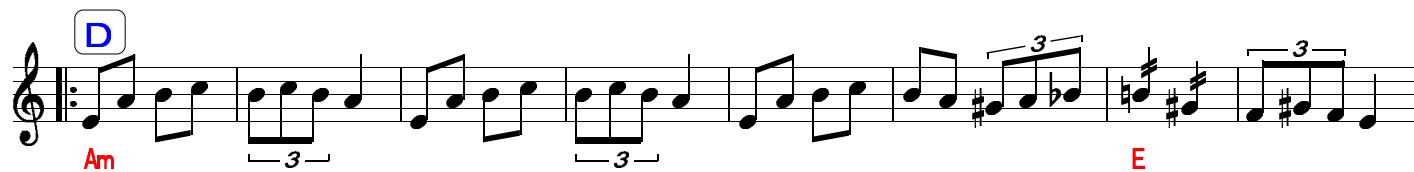
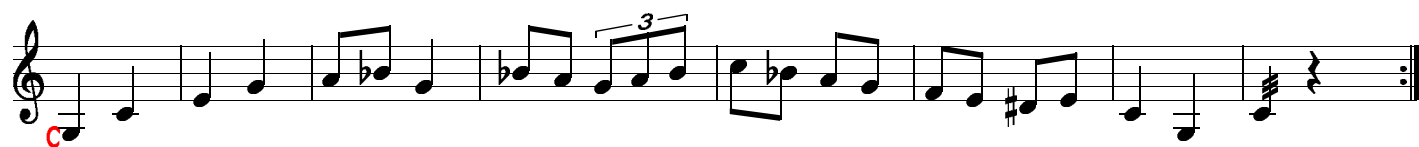
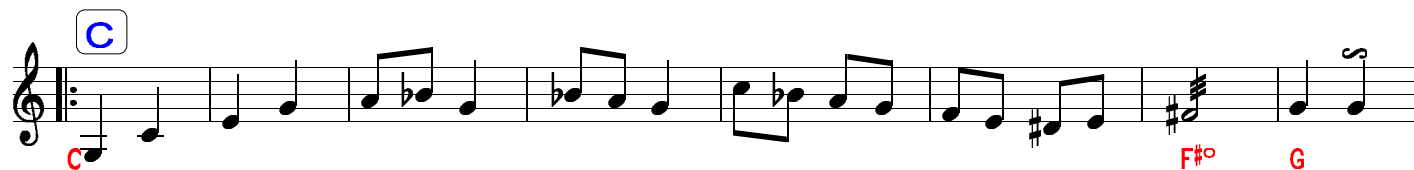
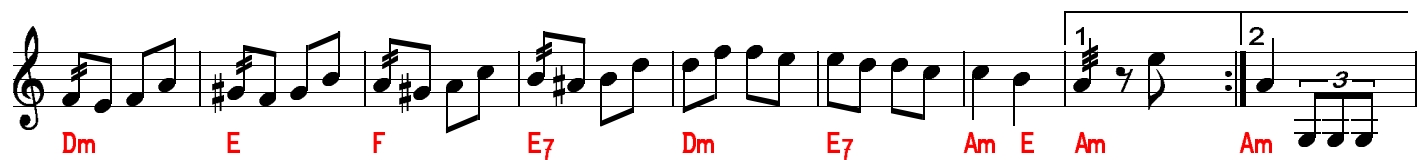
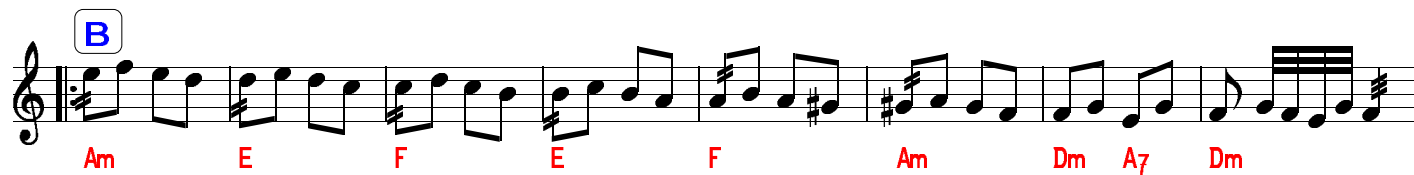
Staff E: 8 measures of music in 4/4 time. Chords: D - (1), Gm (2), C₇ (3), F (4), Dm - (5), E^ø (6), A₇ (7), Dm (8).

Hasapikos

bouzouki - Am - 2/4 - trad

Instrumentaal - Prototype syrtaki

Hasapikos



Chorismos

baglamas - D - 4/4 - Iliokomis

Scheiding

Vertel me niet dat niets ons zal scheiden, en dat onze liefde voor altijd zal duren. Hoe hartstochtelijk twee harten ook van elkaar houden; uit het oog, uit het hart...

Chorismós

AABAB

Thanasis Argiriou

Χορισμός

Iliokomis

Scheiding

Musical score for "Chorismós" (Χορισμός) by Thanasis Argiriou, Iliokomis. The score is in 4/4 time, key of D major (two sharps), and features a Scheiding section. The notation includes treble clef, key signature, and time signature. Chords are indicated by letters (D, Bm, Em, A, A7, G) below the staff. The score is divided into sections A and B, with section A repeated three times (3x). The score concludes with a Coda section marked with a double bar line and a Coda symbol, followed by a D.C. (Da Capo) instruction. The final measure is marked with a Bm chord.

A

D Bm Em

A A7 D 3x

Em A7 D

B

D Em

1,2 G A7 D

3 A A7 D

al Coda D.C.

Em A7 D

A7

D D Bm

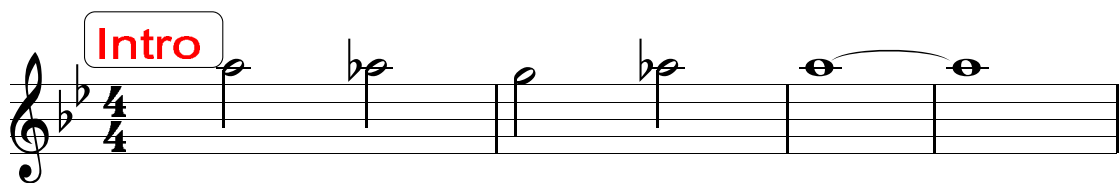
Miserlou

bouzouki - Dm - 4/4 - trad

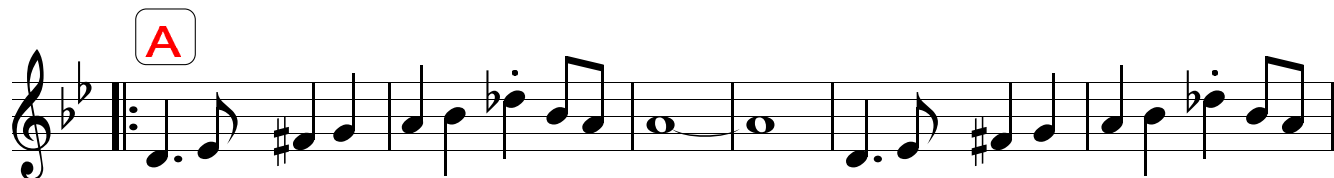
Miserlou - Egyptische meisjesnaam. In talloze uitvoeringen over de hele wereld bekend geworden - Miserlou je maakt me gek, je zwarte ogen en je honingzoete lippen hebben een vlam in mijn hart ontstoken.

Miserlou

Griekenland



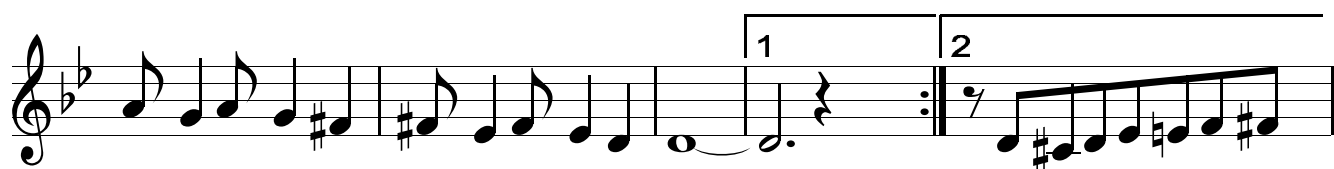
Dm D^bm Cm D^bm Dm



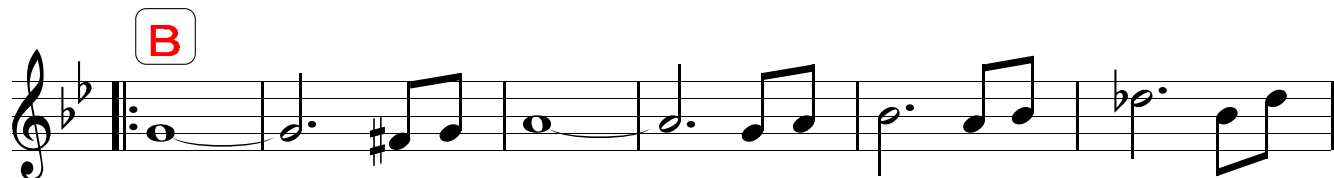
D E^b₇ D E^b₇



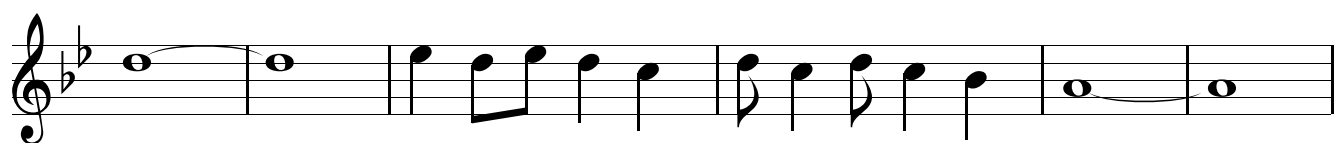
D E^b Cm D



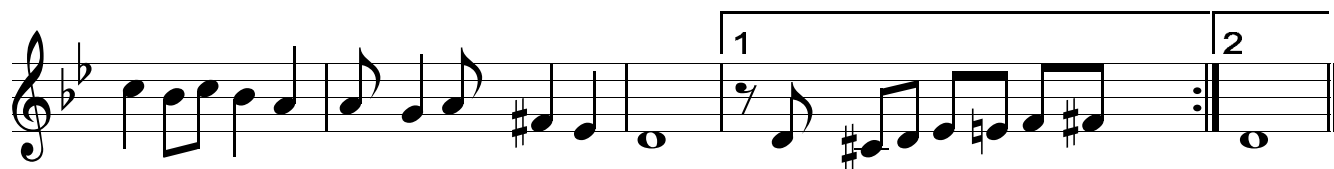
Cm D -



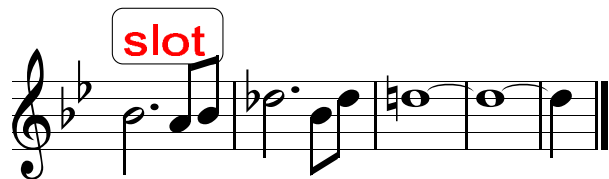
Gm F E^b E^b₇



D E^b Cm D



Cm E^b D -



E^b E^b₇ D

To minore tis avgis

bouzouki - Am - 4/4 - Markos Vamvakaris

Eerste ochtendgloren

Word wakker, luister naar het eerste ochtendgloren,
het huilen van de ziel. Open je raam, schenk me een
lieve blik, dan kan ik een beetje wegdromen.

To minore tis avgis

Το μινόρε της αυγής

Markos Vamvakaris

♩ = 120

Eerste ochtendgloren

^{Am} Ksiepna, ^{E7} miekro moe ^{E7} kja koese,
^{Dm} ka-pjo ^{E7} mienore ^{Am} ties ^{A7} avjies.
^{Dm} |: Ja sèna ne-, ienè ^{Am} chram mè-è-è-èno,
^{E7} apo to ^{Am} kla-a-a-ama, ^{A7} kapjas psie chies. :|

To pa- rathierie soea-nieksè,
 riekse moe mja gliekja maatja.
 |: Kjas svieso pja, to-te miekro-o-o-o moe,
 brosta sto spie-ie-tie-ie soe, sè mja chonja. :|

Chara mou

viool - C - 4/4 - Iliokomis

mijn plezier

Ik loop graag in de regen en sneeuw; houd mijn hand
stevig vast, praat lief met me en lach. De warmte die
je zoekt vind je in mijn hart.

Chara mou

Thanasis Argiriou

Iliokomis

Musical score for "Chara mou" in 4/4 time, featuring guitar chords and melodic lines.

Section A

Chords: C, Dm, Em, F, G, C, G7

Section B

Chords: C, Dm, G, C, G7, C, F

Section C

Chords: G7, C, G7, C

Section D

Chords: Em, Am, Em, Am

Section E

Chords: Dm, G7, F, G7, C

The score consists of five staves of music. The first staff (A) has 6 measures with chords C, Dm, Em, F, G, C, G7. The second staff (B) has 6 measures with chords C, Dm, G, C, G7, C, F. The third staff (C) has 4 measures with chords G7, C, G7, C. The fourth staff (D) has 4 measures with chords Em, Am, Em, Am. The fifth staff (E) has 5 measures with chords Dm, G7, F, G7, C. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and triplets.

Irtha ki apopse

bouzouki - Am - 3/4 - Giorgos Zampetas

Ik kwam vanavond

Als de zwerver op je trap, sta ik alleen en zing. Voor mij bestaat de wereld uit jouw ogen, jouw liefde brengt me hier. Morgen vertrek ik, dan is alles voorbij... Huil met mij op je trap, de vogels huilen met me mee...

Irtha ki apopse

Ἰρθα κι απόψε

Giorgios Zampetas

Ik kwam vanavond

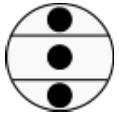
The musical score is written in 3/8 time and consists of eight staves. The melody is written in treble clef, and the guitar accompaniment is indicated by chords written below the staff. The score is divided into three sections: A, B, and C.

Section A: This section begins with a repeat sign. The first staff contains a melody line with a repeat sign and a first ending bracket. The chords are Am, Dm, B7, and E. The second staff contains a melody line with a second ending bracket. The chords are Am, E7, F, and Dm. The third staff contains a melody line with a repeat sign. The chords are E, C°, E7, Am, E, and Am.

Section B: This section begins with a repeat sign. The first staff contains a melody line with a repeat sign. The chords are C°, Dm, /c B°, /g /f, E7, and /g#. The second staff contains a melody line with a first ending bracket. The chords are Am, E7, Am, G#, G, and G7. The third staff contains a melody line with a second ending bracket. The chords are C, B7, and E.

Section C: This section begins with a repeat sign. The first staff contains a melody line with a repeat sign. The chords are Am, /b /c, Dm, /c, and B°. The second staff contains a melody line with a first ending bracket. The chords are E, /g#, Am, E7, Am, E7, and Am.

Ase me na bo



accordeon - Cm - 4/4 - Kostis Maraveyas

Laat me erin, ik sta nu al dagen aan je deur weg te
kwijnen, doe open, ik sta buiten, ik heb het koud

Άσε με να μπω

Ase me na bo

Kostis Maraveyas

(Laat me binnen)

A

B

A

B

^{Cm} Ξαναρθα ^{G7} χαράματα - για να σε συναντ ^{Cm} ήσω
της γούνας μου ^{G7} τα ράμματα - είπα να αφήσω ^{Cm} πίσω
^{C7} φταίω το ^{Dø} ξέρω έσφαλα - ^{G7} τη νύχτα που είπα αν ^{Cm} τίο
μα νόμιζα πως ^{Dø} φλέρταρες - ^{G7} τον μάρμαν τον ^{Cm} αχ ρείο

^{C7} Άσε με να ^{Fm} μπω, μέρες τώρα στην πόρτα σου ^{Cm} λιώνω
δυο κουβέντες να σου ^{G7} πω, άνοιξέ μου, είμαι απ' έξω, κρυ ^{Cm} ώνω

^{Cm} Αρρώστια η ζήλεια ^{G7} γίνεται - παραφορά και ^{Cm} πάθος
και κάθε της ξη ^{G7} μέρωμα - με οδηγεί στο ^{Cm} λάθος
^{C7} όσοι ζηλεύουν, μάτια μου - ^{G7} να ξέρεις αγα ^{Cm} πάνε
κι όσοι αγ ^{Dø} απάνε, μάτια μου - ^{G7} στο βάθος σε πο ^{Cm} νάνε